

---

This Page Is Inserted by IFW Operations  
and is not a part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

---

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning documents *will not* correct images,  
please do not report the images to the  
Image Problem Mailbox.**



1/34/1 DIALOG(R)File 351:Derwent WPI (c) 2003 Thomson Derwent. All rts. reserv.

011409632 \*\*Image available\*\*

WPI Acc No: 1997-387539/199736

**Detachable/disposable ground strip for tent or awning wall -  
is attached to lower edge of wall by temporary fastenings such as  
hook**

**and loop material or sliding clasp fasteners**

Patent Assignee: CARRE R (CARR-I)

Inventor: CARRE R

Number of Countries: 007 Number of Patents: 004

Patent Family:

Patent No	Kind	Date	Applicat No	Kind	Date	Week
EP 787871	A1	19970806	EP 97420018	A	19970130	199736 B
FR 2744476	A1	19970808	FR 961443	A	19960201	199739
EP 787871	B1	20010404	EP 97420018	A	19970130	200120
DE 69704442	E	20010510	DE 604442	A	19970130	200134
			EP 97420018	A	19970130	

Priority Applications (No Type Date): FR 961443 A 19960201

Cited Patents: DE 2812710; DE 2924256; DE 6910528; DE 891603; FR  
2204376;

FR 2329475

Patent Details:

Patent No Kind Lan Pg Main IPC , Filing Notes

EP 787871 A1 F 7 E04H-015/32

Designated States (Regional): BE CH DE FR GB LI NL

FR 2744476 A1 E04H-015/56

EP 787871 B1 F E04H-015/32

Designated States (Regional): BE CH DE FR GB LI NL

DE 69704442 E E04H-015/32 Based on patent EP 787871

Abstract (Basic): EP 787871 A

The ground strip (7) is made from a waterproof and washable or  
disposable material and is fastened to the lower edge of a tent or  
awning wall (4) to keep out damp and draughts. The strip is held in  
place by temporary fastenings such as strips (11,12) of hook and  
loop

material, sliding clasp fasteners, or an edge bead on one component  
which engages with an open-sided plastics tube on the other.

The strip could be manufactured to a standard width and sold  
off

the roll so that any required length could be purchased.

ADVANTAGE - The strip can be removed, e.g. at the end of a  
camping

holiday, and cleaned or discarded, with no risk of damage to the  
main  
wall.

Dwg.2/3

Derwent Class: Q46

International Patent Class (Main): E04H-015/32; E04H-015/56

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 0 787 871 A1

(12)

## DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

(43) Date de publication:  
06.08.1997 Bulletin 1997/32(51) Int Cl.<sup>6</sup> E04H 15/32

(21) Numéro de dépôt: 97420018.0

(22) Date de dépôt: 30.01.1997

(84) Etats contractants désignés:  
BE CH DE FR GB LI NL(72) Inventeur: Carre, René  
01700 Miribel (FR)

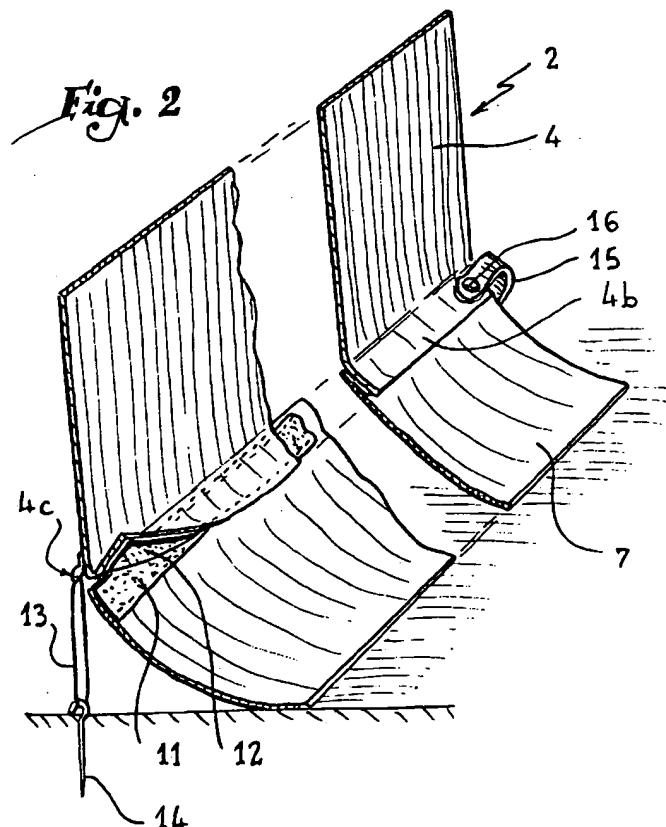
(30) Priorité: 01.02.1996 FR 9601443

(74) Mandataire: Myon, Gérard Jean-Pierre et al  
Cabinet Lavoix Lyon  
62, rue de Bonnel  
69448 Lyon Cedex 03 (FR)(71) Demandeur: Carre, René  
01700 Miribel (FR)

(54) Accessoire pour auvent ou toile de tente et auvent ou toile de tente comprenant un tel accessoire

(57) Accessoire pour auvent (2) ou toile de tente constitué par une bande (6,7,8) destinée à reposer sur le sol en étant fixée à une cloison (4) dudit auvent (2) ou de ladite tente, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) est fixée sur ladite cloison (4) de façon amovible.

La bande (6,7,8) qui forme la toile à pourrir d'un auvent (2) ou d'une toile de tente peut être fixée sur la cloison (4) par un dispositif à boucles et crochets (11,12), par une fermeture à glissière, par un jonc (20) pénétrant dans une encoche (4d) ou au moyen de pressions.



## Description

L'invention a trait à un accessoire pour auvent ou toile de tente. Dans les auvents ou toiles de tente connus, la partie inférieure des cloisons formant les faces ou les côtés de l'auvent ou de la toile de tente est constituée par une bande communément désignée sous le terme "toile à pourrir". Cette toile à pourrir est destinée à reposer sur le sol, afin de rendre relativement étanche l'auvent ou la toile de tente dont elle fait partie.

Compte-tenu de sa position sur ou à proximité du sol, cette toile à pourrir a tendance à se salir et on prévoit généralement de la réaliser dans une matière imputrescible telle qu'une matière plastique et, par exemple du polyuréthane ou polychlorure de vinyle (PVC), afin qu'elle puisse être facilement nettoyée à l'eau éventuellement additionnée d'un détergent. Or, lorsque l'on nettoie une telle toile à pourrir à l'eau, on doit prendre des précautions afin de ne pas mouiller le reste de l'auvent ou de la toile de tente qui est généralement constitué d'une toile en coton enduit.

En effet, si l'on mouille la toile, des auréoles peuvent subsister même lorsque celle-ci a séché, car l'eau qui est projetée sur cette toile contient éventuellement un détergent et/ou des souillures telle que de la terre qui est alors déposée sur ses parois. De plus, les coutures de fixation de la toile à pourrir sur l'auvent ou la tente sont mouillées et plus longues à sécher que la toile elle-même. Il faut attendre le séchage complet de ces coutures avant de plier l'auvent ou la tente, faute de quoi elles risquent de pourrir.

En outre, la position du campeur qui nettoie une toile à pourrir est inconfortable du fait de la localisation de cette toile à pourrir à proximité du sol. Il est connu des campeurs qui quittent un emplacement à l'issue d'une période de vacances, de procéder au nettoyage des toiles à pourrir de leur auvent ou de leur toile de tente, en dépiquetant partiellement l'auvent ou la toile de tente de façon à pouvoir relever la toile à pourrir afin de travailler dans une position moins inconfortable. Cependant, pendant toute la durée de l'opération de nettoyage et pendant le séchage qui doit nécessairement intervenir avant le pliage de l'auvent ou de la toile de tente, celui-ci ou celle-ci demeure généralement au moins partiellement dépiqueté(e), de sorte que, en cas de vent ou de courant d'air, même de faible force, il arrive que des auvents ou des toiles de tente soient arrachés et emportés par un courant d'air, ce qui est préjudiciable tant pour l'auvent ou la toile de tente eux-mêmes, que pour les personnes et les biens se trouvant à proximité.

Certains auvents de caravane ou certaines toiles de tente sont munis de cloisons équipées de fermetures à glissière, de telle sorte qu'une partie de ces cloisons peut être relevée par très beau temps afin d'aérer l'intérieur de l'auvent ou de la toile de tente. Une telle cloison est généralement relevée en l'enroulant sur elle-même et en fixant le rouleau ainsi obtenu à la partie supérieure de l'auvent ou de la tente. Dans une version

moins élaborée, la cloison est relevée en la posant sur le toit de l'auvent ou de la tente. Dans tous les cas, la toile à pourrir est en contact avec la cloison en question ou avec le toit de l'auvent ou de la tente et si cette toile à pourrir est salie, par exemple à cause des projections de terre résultant d'une pluie survenue un jour précédent, ces salissures sont déposées sur la toile en coton de la cloison ou du toit.

L'invention vise à résoudre les problèmes ci-dessus en proposant un accessoire pour auvent ou toile de tente permettant d'intervenir sur celui-ci, par exemple pour son nettoyage, sans devoir travailler dans une position inconfortable ou mettre en danger l'auvent lui-même ou les personnes se trouvant à proximité.

Dans cet esprit, l'invention concerne un accessoire pour auvent ou toile de tente constitué par une bande destinée à reposer sur le sol en étant fixée à une cloison dudit auvent ou de ladite tente, caractérisée en ce que ladite bande est fixée sur ladite cloison de façon amovible.

Grâce à l'invention, la bande qui constitue la toile à pourrir peut être détachée de la cloison lorsqu'il est nécessaire d'intervenir sur la toile à pourrir, en particulier lors du nettoyage de celle-ci. Il est alors possible d'emporter la toile à pourrir en question jusqu'à un local confortable et équipé pour des opérations de nettoyage tel que par exemple un lavoir. En particulier, aucun détergent n'est déversé dans le sol sur l'emplacement de la caravane ou de la toile de tente.

En outre, si on souhaite aérer l'auvent ou la toile de tente en question, il est possible de désolidariser une ou plusieurs bandes formant la toile à pourrir de la ou des cloisons sur la ou lesquelles, elle est ou sont fixée(s), de sorte qu'un courant d'air peut être facilement instauré à l'intérieur de l'auvent ou de la tente.

De plus, si l'on désire ouvrir complètement un côté de l'auvent ou de la tente en rabattant une cloison sur le toit ou en l'enroulant sur elle-même, on peut prévoir que, si la toile à pourrir est sale, on désolidarise celle-ci de la cloison en question avant d'enrouler ou de rabattre la cloison sur le toit, de sorte que la toile à pourrir souillée ne salit pas la cloison enroulée sur elle-même ou le toit sur lequel repose la cloison.

Selon les différentes variantes de l'invention, on peut prévoir que la bande est fixée sur la cloison au moyen d'un dispositif à boucles et crochets tel que commercialisé par la société VELCRO, par une fermeture à glissière, par un jonc pénétrant dans une encoche, par des pressions ou par tout autre moyen permettant de fixer de façon amovible la bande de toile à pourrir sur la cloison.

Selon un mode de réalisation avantageux de l'invention, la fixation de la bande sur la cloison est renforcée à ses extrémités afin d'éviter un arrachement accidentel de la bande par rapport à la cloison.

Selon un autre mode de réalisation avantageux de l'invention, la bande est fixée sur la cloison sur une partie formant rabat située en dessous du point d'attache

sur la cloison des tendeurs arrimant cette cloison au sol. Ainsi, la cloison en question peut être maintenue arrimée au sol, que la bande formant la toile à pourrir soit présente ou non, ce qui garantit que l'auvent ou la toile de tente ne sera pas emporté par le vent lorsqu'on travaille sur la toile à pourrir, par exemple pour la nettoyer.

Selon un aspect avantageux de l'invention, on peut prévoir que la bande formant la toile à pourrir est jetable, de sorte qu'il n'est plus nécessaire de la nettoyer, par exemple au terme d'une période de vacances. Ceci permet aux campeurs de gagner du temps lors du démontage de leur auvent ou de leur toile de tente.

L'invention concerne enfin un auvent ou une toile de tente comprenant un accessoire conforme à l'invention.

L'invention sera mieux comprise et d'autres avantages de celle-ci apparaîtront plus clairement à la lumière de la description qui va suivre de deux modes de réalisation d'un accessoire pour auvent ou toile de tente conforme à son principe, donnée uniquement à titre d'exemple et faite en référence aux dessins annexés dans lesquels :

- la figure 1 est une vue en perspective d'une caravane équipée d'un auvent selon l'invention.
- la figure 2 est une vue en perspective et en coupe d'un détail de l'auvent de la figure 1 selon la ligne II-II à la figure 1 et
- la figure 3 est une vue similaire à la figure 1 pour un second mode de réalisation de l'invention.

La caravane 1 de la figure 1 est équipée, d'une manière connue en soi, d'un auvent 2 essentiellement constitué d'un toit 3 et de trois cloisons formant les faces ou les côtés de l'auvent, dont deux sont visibles ici, à savoir la face avant 4 et une cloison latérale gauche 5. Chacune des cloisons 4 ou 5 peut être munie de surfaces translucides 4a, 5a destinées à permettre l'éclairage de l'intérieur de l'auvent par la lumière extérieure.

Conformément à l'invention, chaque cloison 4 ou 5 est munie de bandes 6, 7 et 8 destinées à reposer sur le sol pour constituer des toiles à pourrir et qui sont fixées de façon amovible sur les cloisons correspondantes. Chaque bande 6, 7 et 8 peut être munie d'oeilletons 10 soudés ou cousus pour permettre le passage de piquets de fixation de la bande au sol.

Comme il apparaît plus clairement à la figure 2, la bande 7 est fixée sur la cloison 4 au moyen d'un système à boucles et crochets constitué par deux rubans 11 et 12 respectivement cousus sur la bande 7 et la cloison 4 et munis pour l'un de boucles et pour l'autre de crochets, afin de pouvoir constituer une liaison amovible.

La bande 12 est cousue sur un rabat 4b de la cloison 4 qui est située en dessous du point d'attache 4c d'un tendeur 13 arrimant la cloison 4 au sol au moyen de piquets 14. Ainsi, la cloison 4 demeure tendue par rapport au sol, y compris lorsque la bande 7 est désolidarisée du rabat 4b. Cette particularité peut avantageu-

sement être utilisée pour aérer l'intérieur de l'auvent en dégrafant partiellement une bande, comme cela est représenté avec la bande 6 sur la figure 1 sur laquelle est exercée un effort suivant la flèche F.

Comme il apparaît en particulier à la figure 2, une patte 15 peut être prévue à l'extrémité de la bande 7, cette patte 15 est pourvue d'un bouton pression 16 destiné à coopérer avec une pression fixée sur la face externe du rabat 4b au voisinage de son extrémité. Lorsque le bouton pression est en place, il contribue à renforcer la fixation de la bande 7 sur la cloison 4 dans sa zone d'extrémité afin d'éviter un arrachement accidentel de la toile à pourrir. Ainsi, lorsque l'on désire ôter la toile à pourrir 7 de la cloison 4, il suffit d'ouvrir la pression 16 et de dégrafer le système à boucles et crochets constitué par les rubans 11 et 12.

Selon une variante non représentée de l'invention, le système à boucles et crochets peut être remplacé par une fermeture à glissière dont un côté est cousu sur le rabat 4b alors que l'autre côté est cousu sur la partie supérieure de la bande 7.

Dans le mode de réalisation représenté à la figure 3, un autre système de fixation amovible est mis en oeuvre dans lequel un jonc 20 est logé dans une boucle 7a formée par le bord supérieur de la bande 7. La partie inférieure de la cloison 4 est, quant à elle, pourvue d'une encoche élastique 4d réalisée par le raccordement d'une armature élastique 21 en matière plastique sur la toile 4. Le jonc 20 peut ainsi être inséré en force dans l'encoche 4d, ce qui conduit à la fixation de la bande 7 sur la cloison 4. Lorsqu'il est nécessaire de désolidariser la bande 7 de la cloison 4, une traction sur la bande 7 dans le sens de la flèche F' permet d'extraire le jonc 20 de l'encoche 4d en utilisant l'élasticité de l'armature 21.

Selon une autre variante non représentée de l'invention, la bande 7 peut être fixée sur la cloison 4 au moyen de pressions régulièrement réparties sur sa longueur.

Dans tous les cas, et quel que soit le mode de fixation de la bande de la toile à pourrir sur la cloison, cette bande peut être facilement démontée en vue de son nettoyage et le lavage de la toile à pourrir à grande eau ne risque pas de salir la cloison 4 en coton enduit.

En outre, dans le cas d'un système de fixation peu onéreux, tel qu'un système à boucles et crochets ou un système à jonc, on peut prévoir que la bande formant la toile à pourrir est jetable et qu'elle est remplacée après une utilisation de quelques semaines ou lorsqu'elle est particulièrement sale à cause de sa mise en place sur un terrain argileux et/ou non pourvu de végétation.

Enfin, comme il apparaît à la figure 1, les bandes 6, 7 et 8 ont une longueur telles qu'elles se chevauchent dans une zone 25 de raccordement angulaire des cloisons sensiblement perpendiculaires 4 et 5. Pour ce faire, il suffit de couper les bandes 6, 7 et 8 à la dimension de la largeur ou de la fraction de la largeur de la cloison sur laquelle elles doivent être fixées, cette dimension étant augmentée de la largeur de la bande afin de per-

mettre le recouvrement. Dans la zone de recouvrement, plusieurs oeillets 10 peuvent être prévus pour garantir l'attache des bandes de toiles à pourrir sur le sol.

Compte tenu de ce qui précède, on peut prévoir que la toile à pourrir des bandes 6, 7 et 8 est commercialisée au mètre linéaire, ce qui permet de conserver un unique rouleau de bande adaptable à tous les types d'auvents quelles que soient les largeurs de leurs cloisons, pour autant qu'ils comportent un système de fixation adéquat. Dans le cas d'un dispositif de fixation à boucles et crochets, on voit sur la figure 1 qu'une partie du ruban 11 est exposée aux intempéries, mais ceci ne présente pas d'inconvénient car cette partie du ruban n'est en principe pas utilisée pour la fixation de la bande 7 et car le ruban 11 est lavable. Il est à noter que le dispositif de fixation par boucles et crochets est particulièrement adapté à l'utilisation de la toile à pourrir au mètre linéaire car chaque ruban 11 ou 12 peut être coupé à n'importe quelle longueur, une fois cousu sur la bande de toile à pourrir.

des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) est fixée sur ladite cloison (4) sur une partie (4b) formant rabat située en dessous du point d'attache (4c) sur ladite cloison des tendeurs (13) arrimant ladite cloison au sol.

8. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que deux bandes fixées sur des cloisons (4,5) sensiblement perpendiculaires se chevauchent dans une zone de raccordement angulaire (25) desdites cloisons.

9. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite bande est jetable.

10. Auvent ou toile de tente comprenant un accessoire selon l'une des revendications 1 à 9.

## Revendications

1. Accessoire pour auvent (2) ou toile de tente constitué par une bande (6,7,8) destinée à reposer sur le sol en étant fixée à une cloison (4,5) dudit auvent ou de ladite tente, caractérisé en ce que ladite bande est fixée sur ladite cloison de façon amovible.

2. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) est fixée sur ladite cloison (4) au moyen d'un dispositif à boucles et crochets (11,12).

3. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) est fixée sur ladite cloison (4) au moyen d'une fermeture à glissière.

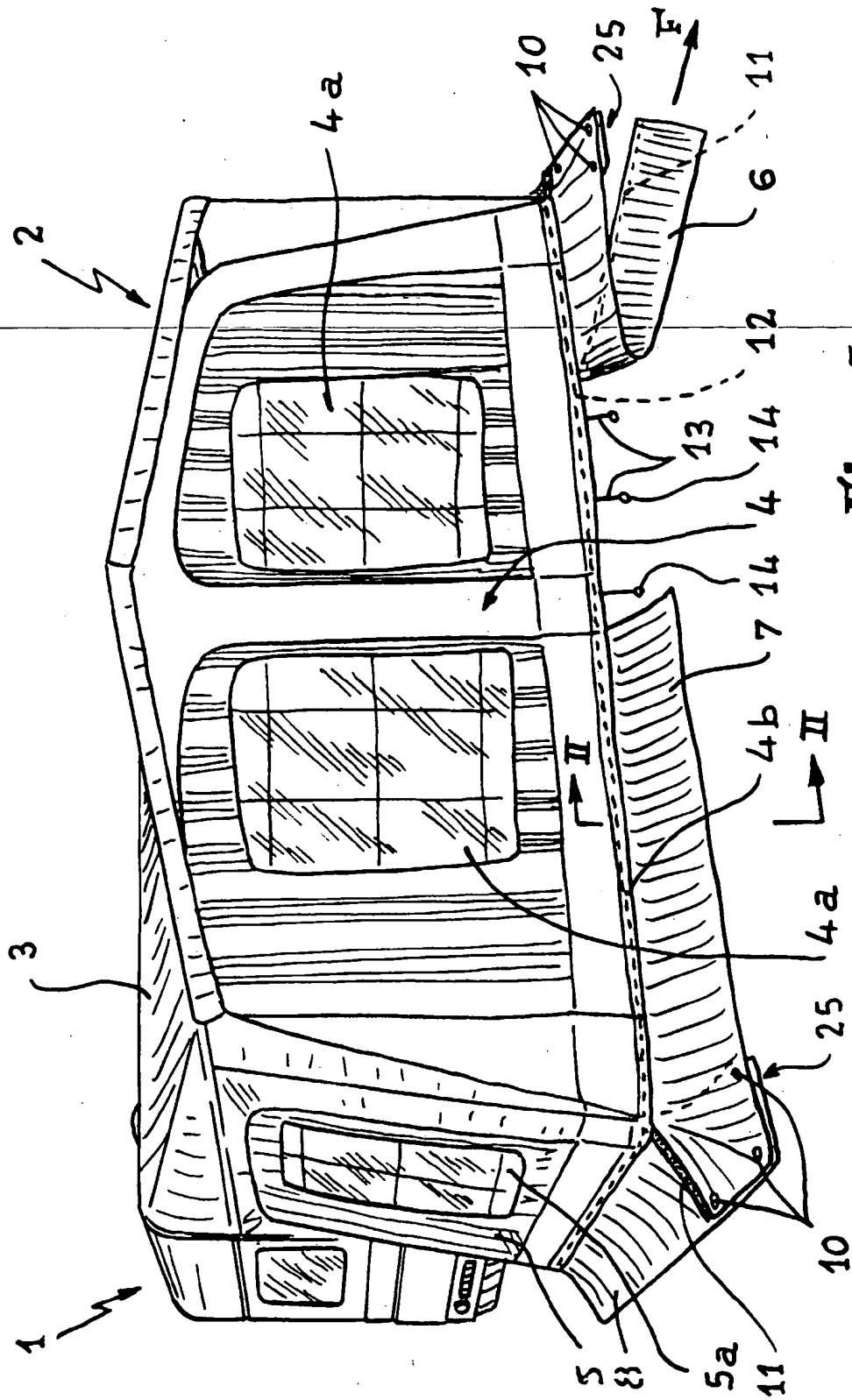
4. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) est fixée sur ladite cloison (4) au moyen d'un jonc (20) pénétrant dans une encoche (4d) de ladite cloison.

5. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) est fixée sur ladite cloison (4) au moyen de pressions.

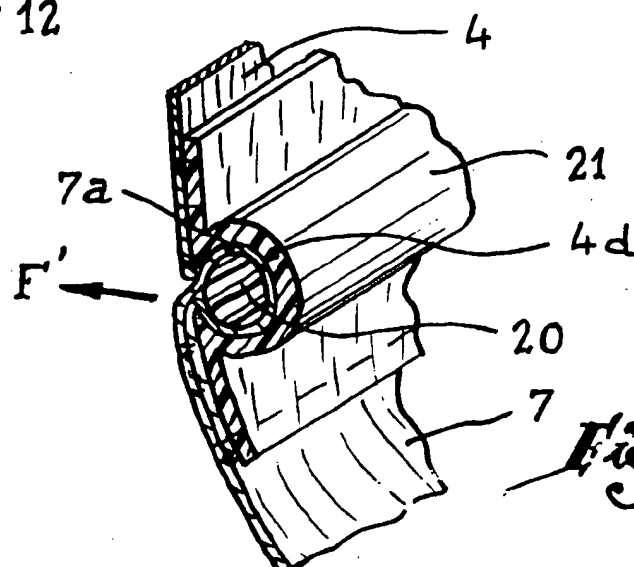
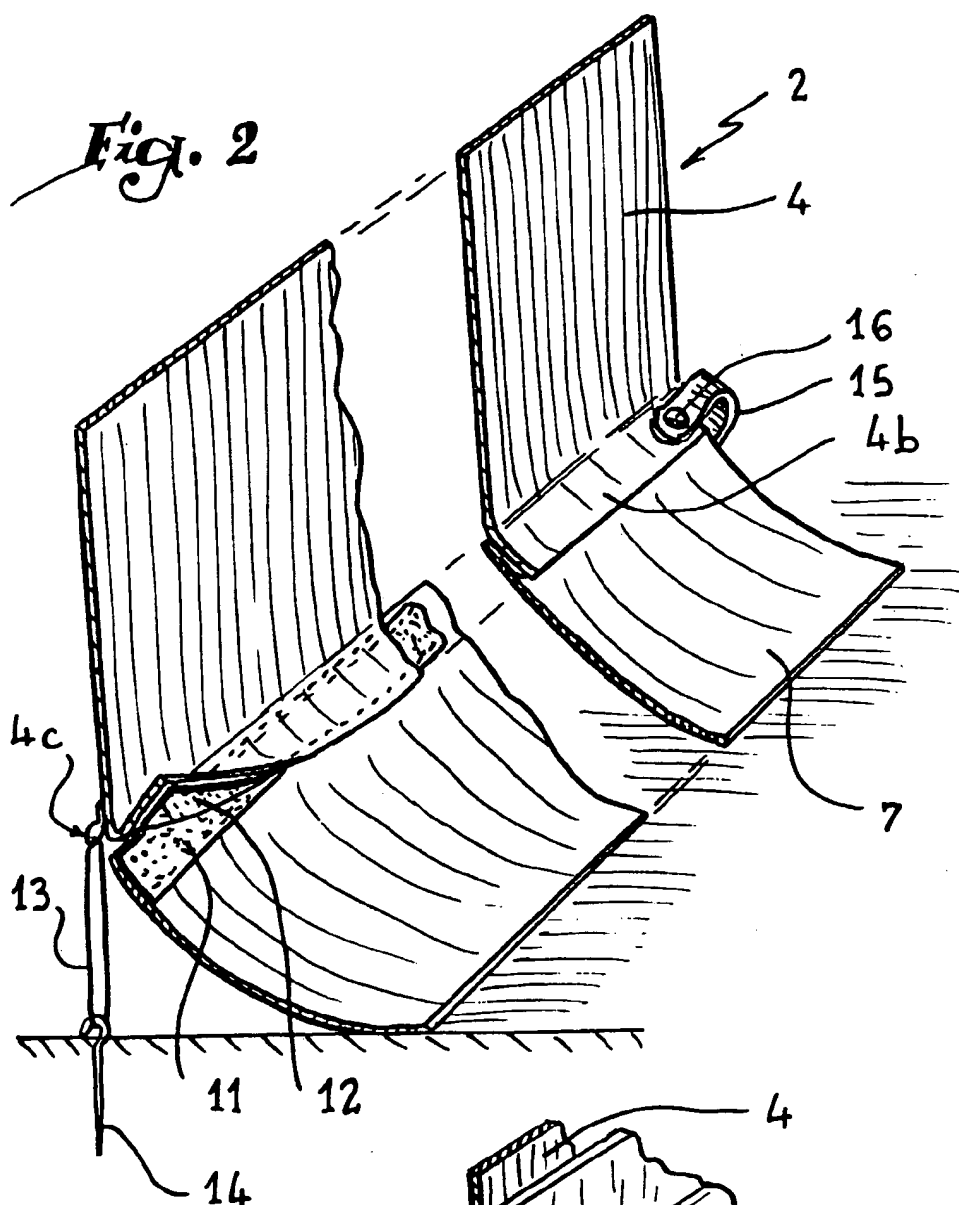
6. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite bande (6,7,8) et ladite cloison (4) sont munies, au voisinage de l'extrémité de ladite bande, de moyens de renforcement (15,16) de la fixation.

7. Accessoire pour auvent ou toile de tente selon l'une





*Fig. 2*



*Fig. 3*



Office européen  
des brevets

# RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numero de la demande  
EP 97 42 0018

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int.Cl.6)
X	DE 69 10 528 U (A. SÖRJE) 11 Décembre 1969 * page 2, ligne 17 - ligne 20; figures *	1,10	E04H15/32
Y	---	3,4	
X	DE 891 603 C (H. KÖGEL) 1 Octobre 1953 * page 2, ligne 71 - ligne 75; figures 1,4 *	1,10	
Y	FR 2 204 376 A (ATLANTIC PRODUCTS) 24 Mai 1974 * page 4, ligne 7 - ligne 13; figures 1,6 *	3	
Y	DE 28 12 710 A (ESTORFER KUNSTSTOFFBETRIEB ING) 4 Octobre 1979 * page 7 - page 8, ligne 3; figures 1,2 *	4	
A	---	1	
A	FR 2 329 475 A (SIBA) 27 Mai 1977 * page 3, ligne 19 - ligne 30; figures 1,4 *	1	
A	DE 29 24 256 A (CRAMER MICHAEL) 18 Décembre 1980 * page 5, alinéa 7 - page 6, alinéa 1; figures *	1	
Le présent rapport a été établi pour toutes les revendications			DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int.Cl.6)
Lieu de la recherche LA HAYE		Date d'achèvement de la recherche 9 Mai 1997	Examinateur Kriekoukis, S
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES		T : théorie ou principe à la base de l'invention E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D : cité dans la demande L : cité pour d'autres raisons & : membre de la même famille, document correspondant	
X : particulièrement pertinent à lui seul Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A : arrière-plan technologique O : divulgation non-écrite P : document intercalaire			

EPN FORM 1503 01.82 (P04C01)

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**